

1 Mittente Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		Lettera di vettura internazionale 156187 N 22539 CMR Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada																														
2 Destinatario Ford Stab. di FORD Motor Com. KM 36,5 AUTOPISTA Mex.Quereta 54700 CUAUTITLAN IZCAL MEXICO		16 Trasportatore DHL Supply Chain IDEM																														
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di FORD Motor Com. KM 36,5 AUTOPISTA Mex.Que 54700 CUAUTITLAN IZCAL MEXICO		17 Trasportatori successivi 																														
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore ASH 236500																														
6 Contrassegni e numeri 5 Documenti allegati Delivery Note Invoice Reference 4037145 500083966		9 Denominazione merce 7 Numero dei colli 8 Imballaggio Gearboxes for car assembly Part Number Quantity Packaging list FA6P 7000 KD 220 PZ 22 Cartone 10 pc		11 Peso lordo Kg Peso lordo 18064,2																												
Classe Cifra Lettera ADR*		22 colli 18064,20 Kg																														
14 Istruzioni per il pagamento del nolo ☐ Franco ☐ Assegnato		19 convenzioni particolari <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:30%;">20 Da pagare per:</th> <th style="width:20%;">Mittente</th> <th style="width:20%;">Valuta</th> <th style="width:30%;">Destinatario</th> </tr> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale			
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																													
Prezzo trasporto																																
Abbonamento																																
Saldo																																
Maggiorazioni																																
Supplementi																																
Totale																																
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 14/05/2019		15 Rimborso <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> </table>																														
22 Firma e timbro del mittente Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		23 Firma e timbro del trasportatore Tipo mezzo Targa mezzo Sea Container ES 536 YF		24 Merce ricevuta Luogo Data Firma e timbro del destinatario																												

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.

Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

Company
FORD Motor Company S.A. de C.V.
Calle Guillermo González Camarena 1500
Piso 5, Centro de Ciudad Santa Fe
01210 DELEG ALVARO OBREGON, CIUDAD DE MEXI
MESSICO

Ship-to address
FORD Motor Company
Cuautitlan Plant
KM 36.5 Autopista Mexico Queretaro
Zona Industrial el Salitre
54700 CUAUTITLAN IZCALLI CP
MESSICO

Loading station: EN

Invoice / Repeated Printout of 14.05.2019

Invoice no. / Date: 500083966 / 14.05.2019
Services rendered: 14.05.2019
Purch. ord. no.: XPSOK1
Purchase Date: 03.12.2018
Supplier's no.: CJ8NA
Delivery no. / Date: 4037145 / 14.05.2019
Order no. / Date: 30022370 / 10.01.2019
Customer no.: 10007180
Consignee: 30007147
01 Serie
Our VAT-ID: IT04886850728
Your Tax-ID: FMO8304236C5
Our Tax-ID:
Sales: Ivanovic, Silvia
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4451 / 07131-644-4414
Email: silvia.ivanovic@magna.com

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 18.064,200 KG **Net weight** 15.754,200 KG

Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000020	2500000331-004		6 gear DCT transmission B299N 1.6L				
	Customer material no. FA6P 7000 KD						
	220 PC	1.123,87		EUR	1	PC	247.251,40
	Commodity Code: 87084020						
	Country of origin: Italy						

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
I.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLITRR
USD: Bank of America
IBAN USD: DE86 5001 0900 0020 6560 12
BIC USD: BOFADEFX

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

FORD Motor Company S.A. de C.V.
Calle Guillermo González Camarena 1500
01210 DELEG ALVARO OBREGON, CIUDAD DE MEXI

Date/Doc. no.
14.05.2019 / 500083966

Page
2

Total items			247.251,40
Value Added Tax	0,000	247.251,40	0,00
	Item 8, Italian Law DPR n. 633/1972		
Final amount			247.251,40
Final amount in local currency EUR			247.251,40
Discountable Amount			247.251,40
Terms of payment:	Up to 25.06.2019 without deduction		
Terms of delivery:	FCA MAGNA PT SPA plant		

El exportador de la mercancía amparada en el presente documento (Autorización Aduanera no.IT/009/BA/11) declara salvo indicación en sentido contrario, que las mercancías amparadas por este documento son de origen Italiano.

EC APPROVED EXPORTER AUTHORIZATION NO: IT/009/BA/11

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n.IT/009/BA/11) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale "Italy"
Modugno, 14/05/2019



Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (BA)
C.F. e P.IVA 04886850728

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America
IBAN USD: DE86 5001 0900 0020 6560 12
BIC USD: BOFADEFX

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH



Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

FORD Motor Company

Cuautitlan Plant

KM 36.5 Autopista Mexico Queretaro

Zona Industrial el Salitre

54700 CUAUTITLAN IZCALLI CP

MESSICO

Delivery no. / Date: 4037145 / 14.05.2019

Purch. ord. no.: XPSOK1

Purch. ord. Date: 03.12.2018

Supplier's no.: CJ8NA

Order no. / Date: 30022370 / 10.01.2019

Customer no.: 10007180

Consignee: 30007147

01 Serie

Person in charge: Battista, Giuseppe

Tel. no. / Fax: +39/0805858-660 / -654

loading station: EN

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 18.064,200 KG Net weight 15.754,200 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500000331-004 6 gear DCT transmission B299N 1.6L Customer article number: FA6P 7000 KD FA	220 PC	15.754,200 KG
900001	TRO-030000 Transport Carton Box (one way) 10 pcs.	22 PC	2.310 KG

terms of dispatch: 02 Truck Customer

terms of delivery: FCA MAGNA PT SPA plant

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLITRR
USD: Bank of America
IBAN USD: DE86 5001 0900 0020 6560 12
BIC USD: BOFADEFX

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH



PACKING LIST

Shipment reference: B19130R00288

Date: 14/05/2019

RECEIVER

FORD MOTOR COMPANY
CUAUTITLAN PLANT
KM.36.5 AUTOPISTA MEXICO QUERETARO
ZONA INDUSTRIAL EL SALITRE
54700 CUAUTITLAN IZCALI CP
MEXICO

DELIVERY NOTE : 4037145

Date 14/05/2019

INVOICE NUMBER: .500083966

Date 14/05/2019

DELIVERY TERMS: FCA Getrag Modugno Plant Italy

DESCRIPTION OF GOODS

Part Number: 2500000331-004

Customer Reference : FA6P 7000 KD

QUANTITY: 220 PCS

QUANTITY OF PACKAGING: 22 PCS

GROSS WEIGHT Kg 18.064,20

NET WEIGHT Kg 15.754,20



AMENDOLA S.R.L.
TRASPORTI & LOGISTICA



- Cod. Fiscale Partita IVA 03651310657
- N° iscriz. Albo Trasporti: SA 1108212/K
- Reg. delle Imprese SA 297021/100
- REA n. 311345

Spett.le
MAGNA PT SPA
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BA)

Riferimento n° 39032 / 1 Del 14/05/2019

Ore 08:00

Vi preghiamo di voler Caricare per ordine e conto della Ditta

il seguente contenitore:

MSKU 660 192 0

Tipo: CONTAINER 40' BOX

Booking: 606496139
Nave SEALAND ILLINOIS
Sigillo *052869*

Destinazione: CUAUTITLAN IZCALL

Operaz. Doganale: DHL NAPOLI

Compagnia: MAERSK

Terminal Ritiro: (vuoto): TERMINAL SALERNO CONTAINER TERM

Terminal Consegna: (pieno): TERMINAL CONATECO SPA

Autista: MALAFRONTI FRANCESCO

Targa ES536YF

Arrivo Ore: _____

Partenza Ore: _____

Firma Autista

Annotazioni

VGM IN DITTA - AVVISARE IN CASO CONTRARIO

Firma e Timbro

MAGNA
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 MODUGNO (BA)
C.F. e P. IVA 04886850728

Attenzione: Il trasporto deve essere effettuato in ogni caso nel rispetto delle disposizioni di legge e del Codice della Strada. La presa in carico della merce comporta l'assunzione da parte del vettore dell'obbligo di rispettare e far rispettare dai propri dipendenti e fornitori di servizi le disposizioni di cui agli art. 7, 7-bis e 12 D.Lgs. n. 286/2005

Sede Legale: 84086 Roccapiemonte (SA) Via della Libertà, 100/D - Tel. 081-934033 - 933313 - Fax 081-5143536

www.amendolasrl.it - Email: info@amendolasrl.it



SHIPPING DOCUMENT

Oggetto : Trasmissione Massa Lorda Verificata - (VGM)

Trasporto da... Modugno (Ba)..... A..... **NAPOLI** # **606486139**Rif. Cliente..... **MAGNA SpA**.....

Nella nostra qualità di SHIPPER vi trasmettiamo certificazione della massa lorda verificata del/del contenitore che Vi chiediamo di inoltrare al vettore marittimo.

Container FCL numero	Sigillo Numero	Verified Gross Mass VGM (KGS)
MSKU 660182.0	052868	21.764,20

Vi precisiamo che per ottenere "la massa lorda verificata del/del contenitore/i" è stato utilizzato il

[] Metodo 1 (lo "scontrino" di pesatura è allegato in copia alla presente. [] Sarà trattenuto nei nostri archivi ed esibito in caso di necessità a Vostra semplice richiesta).

o/verò

[X] Metodo 2 (si dichiara di essere in possesso di Certificazione AEO o ISO9001/28000 e di aver adempiuto alla notifica via PEC al Comando Generale delle Capitanerie di Porto)

Il sottoscritto Shipper attesta che il peso lordo delle merci elencate nel presente documento è vero e corretto e pertanto manleva e tiene espressamente indenne lo spedizioniere e/o i suoi ausiliari da ogni responsabilità diretta ed indiretta ed oneri connessi all'espletamento delle procedure applicative della regola V/2 della convenzione SOLAS 74, come emendata dalla risoluzione MSC.380 del 21 Novembre 2014 relative alla determinazione della massa lorda verificata del contenitore, approvate e rese esecutive dal Decreto Dirigenziale n.447/2015 del Comando Generale delle Capitanerie di Porto. Resta pertanto inteso che responsabilità civili/amministrative/penali e/o ritardi e/o mancati imbarchi e/o extracosti generati dall'errata certificazione della VGM resteranno ad esclusivo carico dello Shipper.

Luogo e Data della certificazione		
Luogo e Data	Nome e Cognome persona autorizzata e funzione aziendale	Timbro e Firma / Firma elettronica
 Magna PT S.p.A. Via del Ciclamini MODUGNO (BA) 70026 C.F. e P.IVA 04886850728	GIORGIO MARIA VIMMERGA Manager Logistics	

GETRAG S.p.A. a socio unico • Via del Ciclamini 4 • 70026 Modugno (Bari) • Italia
Cap.s.l.v € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728
R.l. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886
www.getrag.com
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

COMUNITA' EUROPEA				A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE	
1 2 Speditore / Esportatore N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)				1 DICHIARAZIONE EX A	
8 Destinataria N. FORD MOTOR COMPANY S.A. DE C.V CALLE GUIL.GONZALEZ CAMARENA 1500 PISO 5,CENTRO DE CUIDAD 01210 SANTA FE DELEG ALVARO OBREGON (.)				3 Formulario 4 Dist. di carico 1 1 5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento 1 22 8/1348/1/MV/	
14 Dichiarante / Rappresentante N. 3 IT03214640728 BRUNO MILELLA & C. SRL C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI				9 NULLA OSTA ai fini dei divieti economici e valutarî Il Funzionario DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ.TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario AUTOR. MINISTERIALE DEL - -	
18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto alla partenza MSKU660192.0				10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz./prod. 12 Elementi del valore 13 P.A.C.	
19 Ctr. 1 20 Condizioni di consegna FCA MODUGNO 1				15 Paese di spedizione/esportazione ITALIA 16 Paese di origine 17 Paese di destinazione MESSICO	
21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera " M/V SEALAND ILLINOIS "				22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 247251,40 23 Tasso di cambio 1,000000 24 Natura della transazione 1 1	
25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 1 3				28 Dati finanziari e bancari	
29 Ufficio di entrata/uscita IT281100 30 Localizzazione delle merci 100087W				32 Articolo N. 1 33 Codice delle merci 87084020 4099 4999	
22 COLLI CAMBI DI VELOCITA' E LORO PARTI DESTINATI ALL'INDUSTRIA DEL MONTAGGIO				34 Cod.P.di origine a1 b1 BA 35 Massa lorda (Kg) 18064,20000 36 Preferenze 37 REGIME 1000 0 38 Massa netta (Kg) 15754,20000 39 Contingenti	
N380 -IT-2019-500083966 /--/ Y935 Y022 -IT AEOF 17 1352 /--/ Y903 Y025 -IT AEOC 11 0466				40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ----- 41 Unita' supplementari 42 Prezzo dell'articolo 43 Cod. M.V. Codice MS 45 Aggiustamento 46 Valore statistico 247251,40	
Tipo Base imponibile Aliquota Importo MP				48 Dilazioni di pagamento B Dati contabili REG. 1T N.00007215K DEL 14.05.19 CDC : CA Cod.Svincolo : NNA2SM Cod.Mecc. 15452 R	
50 Obbligato principale N. rappresentato da: Luogo e data:				49 Identificazione del deposito Firma: C UFFICIO DI PARTENZA MRN:19ITQVN1T0007215E7	
53 Ufficio di destinazione (e paese)				54 Luogo e data: BARI 14/05/19 Firma e nome del dichiarante / rappresentante BRUNO MILELLA & C. SRL (BRUNO MILELLA)	
Svin.: NNA2SM				55 Ufficio di destinazione (e paese)	
Dichiarazione considerata conforme.				56 Ufficio di destinazione (e paese)	
Dichiarazione trasmessa telematicamente				57 Ufficio di destinazione (e paese)	